

157
2024

DREY

G E S Ä N G E

in Musik gesetzt

mit

Begleitung des Pianoforte

VON

F. KUHLAU.

Werk, 5^{te} Sammlung Lieder.

Eigenthum des Verlegers.

Hamburg bei A. Cranz.

Wohlth. 3765

DIE MITTERNACHTSSTERNE .

Adagio patetico .
sostenuto assai.

Piano =

Forte.

The musical score is written for piano and consists of four systems of two staves each. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/4. The first system includes dynamic markings *p*, *cresc.*, *sf*, *f*, *dim.*, *p*, *dol.*, and *Ped.*. The second system includes *smorz.*, *cresc.*, *dim.*, and *sf p*. The third system includes *smorz.*, *f*, *sf p*, *Ped.*, *cresc.*, *Ped.*, *Ped.*, and *Ped.*. The fourth system includes *crescendo*, *sf diminuendo*, *Ped.*, *Ped.*, *cresc.*, *f*, *p*, and *dol.*. The score features complex textures with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together, and includes various articulations and phrasing slurs.



sf p *p* *crescendo* *ff* *mf* *cresc.* *Ped.*

1. Sey du mit Gott allein und dir, wenn tiefe Nacht die Erde decket, und Er am Himmel wandert aus, und Ihn um-
2. Wie jetzt sie strahlen, strahlten sie auch freundlich in entschwundenen Zeiten, sie sehen Freud', sie sehen Leid', wie sie einst
3. Und wenn der Weltuhr hoher Schlag von Pol zum Pol am Himmel lautet, da, wo sie schon den ersten Tag, sie jetzt noch
4. Du siehst nicht im Sternen Heer was lebt und athmet, was dort kreiset, die Rose nicht, die auch dort blüht, das Aug' nicht

sostenuto sempre. *sf* *p* *cresc.:*

funkeln Stern = nen Rei = hen !	Ist wie das Grab die Nacht auch schwarz, doch warst du nie wie jetzt so ruhig, nie dein Ver =
die der Vä = ter sa = = hen .	Verwandt der Erde, ih = nen theu'r, noch diese zeugend sie um ringen, um auch ein
durch die Wöl = lung leuchten .	Wie Zeit und Ort er die = sen gab, und Jahre ih = re Bahn nicht ändern, hat von Ge =
das sie lächelnd schau = et .	Mit Ihm, der, wo ein Herz nur schlägt, die Hand zum Glück und Leben öffnet, du über

p

trauen je so stark, dein Herz, es fühl-te nie so seelig, dein Herz es fühl-te nie so see = = = lig.
 tröstend Wort von Ihm, und uns-re Noth zu Ihm zu bringen, und unsre Noth zu Ihm zu brin = = = gen.
 burt bis an das Grab, er je-den Schritt dir zu ge-messen, er je-den Schritt dir zu ge mes = = = sen.
 Berg'und Tiefen geh', wie Sohn dem Va-ter trauend folgest, wie Sohndem Va-ter trauend fol = = = gest.

cresc: *f* *p*

sf *p*

p *espressivo.* *f* *dim. e rallentando*

p *pp*

Nach dem Dänischen
des Hn. Guldberg.

MEIN LIED .

Sehr munter .

Singstimme .

Froh wie ein Kö-nig und arm wie ein Dieb , haß ich recht we-nig so

Piano Forte .

ist es mir lieb .

Scheint mir die Son-ne auf

Detailed description: This system contains the second system of music. The vocal line continues with the lyrics 'ist es mir lieb .' and 'Scheint mir die Son-ne auf'. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include 'p' (piano) and 'mf' (mezzo-forte). There is a triplet of eighth notes in the piano part.

blu-mi-ger Flur , dient ei-ne Ton-ne zur Woh-nung mir nur .

Detailed description: This system contains the third system of music. The vocal line continues with the lyrics 'blu-mi-ger Flur , dient ei-ne Ton-ne zur Woh-nung mir nur .' and ends with a fermata. The piano accompaniment continues with a steady bass line and chords in the right hand. Dynamics include 'mf'.

Träu-me im Her-zen und Frohsinn im Blick ,

Detailed description: This system contains the fourth system of music. The vocal line continues with the lyrics 'Träu-me im Her-zen und Frohsinn im Blick ,'. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamics include 'p'.

leg' ich mit Scherzen das Le = ben zu = rü ck , leg' ich mit Scherzen das Le = ben zu = rü ck .

Brauch' ich nichts wei = ter und will ich nichts mehr :

Sin = ne sind hei = ter und Beu = tel ist leer . Bald ist ver = gessen einst ir = di = sches

Glück ! wer nichts be = sessen der lässt nichts zu = rü ck .

Reiche dann ger = ne dem To = de die Hand , folg' ihm ins fer = ne , ins an = de = re Land .

Rei = che dann ger = ne dem To = de die Hand ,

folg' ihm ins fer = ne , ins an = de = re Land , ins

an = de = re Land , ins an = de = re Land , ins an = = de = re Land .

rallentando. a tempo.

rallentando. a tempo.

F. Cranz .

DER STERBENDE .

Ziemlich langsam.

Singstimme.

Schon le = gen sich die Wel = len, die Stürme schweigen schon , und nach dem Ha = fen

Piano Forte.

fol = = gen mir sanf = te Lüf = te nur . Ich hör' in wei = ter Fer = = ne be = kann = ter Stimmen

Schall , und bei der Nacht Ge = stir = = ne seh' ich dort hell das Land . V. 2. In . Dort.

2

In leisem Vorgefühle
 Thut sich die Seele auf,
 Dort find' ich meine Lieben,
 Dort find' ich meine Ruh!
 Wo nach das Herz sich sehnte,
 Und ach! doch nirgend fand,
 Das wird es jetzt dort finden,
 Wo einzig Glück nur wohnt

3

Wo blühen wohl die Auen,
 Wo glänzt die Sonne wohl,
 Wo hört man wohl Gesänge
 Der Nachtigall, wie dort!
 Und Tage ohne Sehnsucht,
 Und Herzen ohne Trug,
 Gesetze ohne Strafen,
 Man findet einzig dort .

4

Ihr Wellen führet leise
 Mich an das Ufer hin!
 Schon nahet sich der Kleine,
 Mit Huld empfängt er mich .
 Die Fackel seh' ich leuchten
 Und weiss, er trägt mich nicht,
 Obgleich das Herz mir zittert,
 Aus Furcht es zittert nicht

5

Gefährten, euch ich sage
 Zum letzten Mal: Lebt wohl!
 Und froh ins Schiff ich steige,
 Euch wünsche ich mein Glück .
 Die Fackel, Kind, sie blendet,
 Drum lösche sie nur aus .
 Die Augen will ich schliessen,
 Und öffnen sie erst dort .

v. F. Höegh Guldberg .

Aus dem Dänischen übersetzt vom Herrn v. B....